



HESSISCHER LANDTAG

29. 09. 2000

Kleine Anfrage

der Abg. Fuhrmann (SPD) vom 15.08.2000

**betreffend Kürzung der Landesmittel für die Deutsch-Iranische
Beratungsstelle für Frauen und Mädchen in Frankfurt**

und

Antwort

der Sozialministerin

Die Kleine Anfrage beantworte ich wie folgt:

Frage 1. Aus welchem Grund wurden die Landesmittel für die Deutsch-Iranische Beratungsstelle für Frauen und Mädchen in Frankfurt gekürzt?

Das Projekt "Autonome Iranische Frauen im Ausland e.V. - Deutsch-Iranische Beratungsstelle für Mädchen und Frauen" erhielt am 25. Juli 2000 für das Haushaltsjahr 2000 eine Bewilligung in Höhe von 70.000 DM. Dies bedeutet gegenüber der Bewilligung 1999 eine Reduzierung um 5.000 DM.

Vor allem aufgrund der Initiierung des neuen Projektes "Bekämpfung des Menschenhandels in Hessen - Schutz für Opferzeuginnen" war eine Umverteilung der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel erforderlich.

Frage 2. Hält die Landesregierung die Beratung von Persisch sprechenden Frauen und Mädchen nicht mehr für notwendig?

Die Landesregierung hält die Beratung für notwendig und fördert deshalb das Projekt mit dem bereits genannten Betrag von 70.000 DM.

Frage 3. Sind in Zukunft noch weitere Kürzungen für die Beratungsstelle geplant?

Über die Förderplanung 2001 und damit konkrete Bewilligungen im Jahr 2001 kann erst nach Verabschiedung des Haushalts 2001 eine konkrete Aussage getroffen werden. Nach dem Haushaltsentwurf 2001 ist der Ansatz in Kap. 0820 - 684 06 gegenüber 1999 nicht gekürzt. Es wurde lediglich eine Umsetzung der Mittel zur Durchführung des Modellversuchs Kassel/Großgerau zur Neustrukturierung der Förderung sozialer Hilfen vorgenommen.

Frage 4. Welche Maßnahmen plant die Landesregierung, um ein plurales Beratungsangebot für Frauen und Mädchen aus verschiedenen Kulturen sicherzustellen?

Die Landesregierung misst der Beratung von Frauen und Mädchen aus verschiedenen Kulturen im Kontext der Förderung einer emanzipatorischen Integration eine zentrale Bedeutung bei. Sie fördert und unterstützt daher folgende (Beratungs-)Angebote: siehe Anlage.

Welche Projekte im Einzelnen in welcher Höhe gefördert werden können, hängt unter anderem von der Höhe der jährlich zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel ab.

Die alleinige Unterstützung einzelner zielgruppenspezifischer Maßnahmen entspricht allerdings nicht den Erfordernissen einer modernen Integrationspolitik. Deshalb plant die Landesregierung, insbesondere durch die Förderung der interkulturellen Öffnung von Behörden und sozialen Regeldiensten, ein möglichst bedarfsgerechtes, plurales Beratungsangebot sicherzustellen.

Im Rahmen des SGB VIII ist nicht vorgesehen, dass vonseiten des Landes bestimmte Angebote "sicherzustellen" seien. Es ist integraler Bestandteil der Verantwortung der örtlichen öffentlichen Träger der Jugendhilfe, ein bedarfsgerechtes Angebot in der Jugendarbeit zu gewährleisten. Dazu gehören auch angemessene Beratungsangebote für Mädchen und junge Frauen. Das Land hat immer wieder durch Förderung von Modellvorhaben Anregungen zur Weiterentwicklung der Arbeit der Träger gegeben. Das gilt auch für Projekte der Mädchenarbeit. Die qualifizierte Berücksichtigung interkultureller Aspekte ist darin eingeschlossen.

Wiesbaden, 20. September 2000

Marlies Mosiek-Urbahn

Anlage

Zu Frage 4:

Die Hessische Landesregierung misst der Beratung von Frauen und Mädchen aus verschiedenen Kulturen im Kontext der Förderung einer emanzipatorischen Integration eine zentrale Bedeutung bei. Sie fördert und unterstützt daher folgende (Beratungs-)Angebote:

Träger	Maßnahme	Angebote / Schwerpunkte	Zielgruppe
Lehrerkooperative Bildung und Kommunikation e.V. Kasseler Str. 1a 60486 Frankfurt am Main	Bildungs- und Beratungsarbeit mit zugewanderten Frauen	<ul style="list-style-type: none"> • Information; • Vermittlung, • Beratung; • Sprachkurse 	Zugewanderte Frauen
Interkulturelle Bildung und Beratung e.V. Bachstr. 5 63179 Obertshausen	Beratungs- und Bildungsangebote für zugewanderte Frauen; Qualifizierung für den Arbeitsmarkt; Förderung des Einstieges ins Erwerbsleben	<ul style="list-style-type: none"> • Einzel- und Gruppenberatung; • Sprachkurse und Sprachintensivkurse mit Kinderbetreuung; • Frauengesprächskreise zu thematischen Schwerpunkten; • Integrationsspezifische Informationsveranstaltungen 	Zugewanderte Frauen
Türk Kadınlar Birliği e.V. Beratungszentrum für türkische Mädchen, Frauen und Familien Grüner Weg 19 34127 Kassel	Beratungs- und Bildungsangebote für türkische Mädchen, Frauen und Familien	<ul style="list-style-type: none"> • Psychosoziale Beratung für Mädchen und Frauen; • Erziehungsberatung für Eltern; • Beratung im Bereich Ausbildung und Beruf • Vermittlung und ggf. Übersetzung bei Behördengängen; • Hilfe für Kinder und Jugendliche mit Schulproblemen 	Türkische Mädchen, Frauen und Familien
Kulturzentrum Schlachthof Kemal-Altun-Platz Mombachstr. 12 34127 Kassel	Beratungs-, Bildungsangebote, berufliche Orientierungs- und Qualifizierungsmaßnahmen für zugewanderte Frauen	<ul style="list-style-type: none"> • Kombinierte Sprach- und Beratungskurse; • Betreuung und Beratung pflegender Angehöriger; • Berufsorientierung und Vorqualifizierung, • Vorbereitungslehrgänge für Zuwanderinnen auf eine Regelausbildung im 	Zugewanderte Frauen

		Pflegebereich;	
Paritätisches Bildungswerk Hessen e.V. ¹ Sonnemannstr. 5 60314 Frankfurt am Main	Sprachkursangebote verschiedener Träger: <ul style="list-style-type: none"> • Bettenhausener Frauengruppe (BENGI) e.V., Kassel • Bildungsverein Kreidekreis e.V., Fulda • Zentrum für deutsche Sprache und Kultur e.V., Frankfurt/M.; • Frauenzentrum Bockenheim e.V.; Frankfurt/M. • Kosmopolitische Frauen Höchst e.V., Frankfurt/Höchst 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprachkurse für Frauen zur Berufsorientierung; • Deutschkurse zur Verbesserung der sozialen u. beruflichen Integration; • Sprachkurse zur sozialen und beruflichen Integration; • Deutschkurse für Flüchtlingsfrauen (Asylberechtigte); • Deutschkurse, Konversationskurse und Kurse mit Lese- und Schreibhilfe 	Zuwanderinnen

¹ Das Paritätische Bildungswerk Hessen e.V., Frankfurt/M. fungiert als Zwischenträger.